

**ДОГОВОР
ЗА РАЗРЕШАВАНЕ ИЗПОЛЗВАНЕ НА МУЗИКА ПОД ФОРМАТА НА МЕЛОДИИ ЗА
МОБИЛНИ ТЕЛЕФОНИ**

Днес,г. в гр. София между:

1. **МУЗИКАУТОР СНЦ**, ЕИК 831005050, регистрирано по ф.д. № 18208/1992 г. по описа на СГС, със седалище и адрес на управление: гр. София, ул."Будапеща" № 17, представлявано от Иван Димитров - изпълнителен директор на сдружението, наричано по-долу в договора за краткост МУЗИКАУТОР или „сдружението“, от една страна

и

2., ЕИК....., със седалище и адрес на управление:, представлявано от, в качеството му на, наричано по-долу в договора за краткост ПОЛЗВАТЕЛ, от друга страна,

СЕ СКЛЮЧИ НАСТОЯЩИЯТ ДОГОВОР ЗА СЛЕДНОТО:

ДЕФИНИЦИИ

Навсякъде в договора следните думи и изрази (включително, когато започват с главна или с малка буква и когато са членувани и/или употребени в множествено число) ще имат посочените тук значения, освен когато контекстът изисква друго:

Краен потребител – потребител на мелодии за мобилни телефони – клиент на ПОЛЗВАТЕЛЯ

Мелодии за мобилни телефони или **Мелодии** – понятието включва рингтонове и рингбектонове по смисъла на настоящия договор;

Репертоар на МУЗИКАУТОР – музикални произведения и литературни произведения, свързани с музика, включително преработки на съществуващи произведения, аранжimenti на музикални произведения и на фолклорни творби, музика към филми или други аудиовизуални произведения, за които на МУЗИКАУТОР е отстъпено с договор от неговите членове или от сродни чуждестранни авторски дружества, или ще му бъде отстъпено по време на действието на този договор правото да договаря тяхното използване по смисъла на настоящия договор, както и да събира и изплаща възнагражденията на тези членове и дружества;

Рингбектон – фрагмент от звукозапис на музикално произведение, който се чува при набиране на телефонен номер вместо сигнал „свободно“ или едновременно с него и който се предлага на крайните потребители със срок на валидност до 30 (тридесет) дни срещу заплатената от тях цена;

Рингтон – монофонен, полифонен или midi синтезиран фрагмент от музикално произведение, който се използва като сигнал на мобилен телефон за входящо повикване.

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл.1. МУЗИКАУТОР, в качеството на организация за колективно управление на авторски права по Глава единадесет „Г“ от ЗАПСП, отстъпва срещу възнаграждение на ПОЛЗВАТЕЛЯ неизключително право да записва, възпроизвежда и разпространява фрагменти от музикални произведения от репертоара на сдружението под формата на мелодии за мобилни телефони, които ще могат да се

придобиват (за рингтоновете), респ. ползват (за рингбектоновете) от крайните потребители срещу заплащане на съответно възнаграждение.

Чл. 2. (1) ПОЛЗВАТЕЛЯТ ще предлага рингбектонове като част от услуга с наименование, достъпна за всички абонати, сключили договор за мобилни услуги с ПОЛЗВАТЕЛЯ, както и за потребители на предплатени услуги на ПОЛЗВАТЕЛЯ.

(2) ПОЛЗВАТЕЛЯТ ще предлага рингтонове на

Чл. 3. (1) МУЗИКАУТОР предоставя на ПОЛЗВАТЕЛЯ посредством публикуване на своя уебсайт www.musicautor.org Списък на авторите членове на сдружението и Списък на чуждестранните сродни дружества, с които има сключени договори за взаимно представителство. При невъзможност на достъп до интернет страница на сдружението, МУЗИКАУТОР ще представя при поискване от страна на ПОЛЗВАТЕЛЯ, пълен и точен Списък на авторите, които са членове на сдружението, както и пълен и точен Списък на чуждестранните дружества за колективно управление на авторски права, с които има действащи договори за взаимно представителство. Списъците трябва да са актуални и да съдържат следната информация:

1. Списък на авторите: трите имена на автора.

2. Списък на чуждестранните организации: наименование на организацията, с които МУЗИКАУТОР има договор за взаимно представителство и по отношение на кои права се отнася представителството.

(2) ПОЛЗВАТЕЛЯТ има право да отправи писмено запитване до МУЗИКАУТОР относно това дали дадено лице е член на сдружението или на сродна организация от чужбина. МУЗИКАУТОР е длъжен да отговори писмено в 14-дневен срок от получаване на запитването.

Чл. 4. Отстъпените по чл. 1 от договора права не обхващат:

1. Включването на каквото и да е визуален или текстов материал към или в мелодиите за мобилни телефони;

2. Включването на каквото и да е спонсорски или рекламен материал;

3. Включването на нотите на музикалното произведение от репертоара;

4. Отстъпването на каквито и да е сродни на авторското права на продуценти или изпълнители, за използването на които ПОЛЗВАТЕЛЯТ трябва да придобие отделно разрешение;

5. Отстъпването на каквито и да е неимуществени (морални) права на авторите на произведения от репертоара на МУЗИКАУТОР. В частност не са разрешени, освен ако няма изрично съгласие за това от съответните автори, никакви аранжimenti или преработки на произведения от репертоара на МУЗИКАУТОР. Предоставянето на услугата от ПОЛЗВАТЕЛЯ не трябва да води до никакви промени в използваните откъси от музикалните произведения, освен неизбежно свързаните с технологичния процес по превръщането им в мелодии за мобилни телефони;

6. Каквито и да е други права, които не са упоменати изрично в настоящия договор или действия, които не са неразривно свързани с технологичния процес по превръщането на откъсите от музикалните произведения в рингтонове за мобилни телефони.

Чл. 5. (1) С оглед рекламиране на услугите и без заплащане на допълнително възнаграждение, ПОЛЗВАТЕЛЯТ има право да записва, възпроизвежда и предоставя достъп до произведения от репертоара на МУЗИКАУТОР с цел същите да бъдат прослушвани еднократно от крайните потребители преди да вземат решение за придобиването им под формата на рингтонове, респ. за абонирането за тях под формата на рингбектонове. Посоченото предлагане на произведенията не трябва да бъде с продължителност над 30 секунди и да дава възможност за каквото и да е записване (включително download) от крайните потребители.

II. АВТОРСКИ ВЪЗНАГРАЖДЕНИЯ

Чл. 6. (1) В замяна на отстъпените по чл. 1 права ПОЛЗВАТЕЛЯТ се задължава да заплаща на МУЗИКАУТОР авторски възнаграждения в размер на 11,2% (единадесет цяло и две десети процента) от крайната цена (без включен ДДС) на всяка мелодия, но не по малко от 0,15 лв. (петнадесет стотинки) на мелодия съгласно *Правилата на МУЗИКАУТОР за определяне размера на възнагражденията, дължими за използване на музикални произведения и свързани с тях литературни произведения като рингтон и рингбектон*, публикувани на интернет страницата на сдружението и наричани по-долу за краткост „Тарифа на МУЗИКАУТОР“.

(2) Върху посоченото в ал. 1 авторско възнаграждение се начислява ДДС.

(3) В случай че след датата на подписване на настоящия договор влезе в сила заповед на министъра на културата за утвърждаване на тарифа (правила) за авторските възнаграждения, дължими за записване, възпроизвеждане и разпространение на музикални произведения под формата на мелодии за мобилни телефони, различна от Тарифата на МУЗИКАУТОР, респ. за изменение и/или допълнение на Тарифата на МУЗИКАУТОР, дължимото по настоящия договор възнаграждение ще се определи въз основа на утвърдения от министъра размер, считано от датата на влизане в сила на заповедта на министъра на културата.

III. ОТЧЕТ ЗА ИЗПОЛЗВАНИ ПРОИЗВЕДЕНИЯ

Чл.7. С цел определяне размера на дължимите по настоящия договор авторски възнаграждения, в 20-дневен срок след изтичането на всяко календарно тримесечие („Отчетен период“) ПОЛЗВАТЕЛЯТ се задължава да предоставя на МУЗИКАУТОР отчет в Excel формат за използваните от него произведения през Отчетния период по образец, представляващ неразделна част от настоящия договор във вид на **Приложение № 1** и съдържащ най-малко следната информация за всяка отделна мелодия: заглавие на музикалното произведение, изпълнител, автори (по възможност), единична цена за мелодия без ДДС, брой използвания, както и обща сума без ДДС, заплатена от всички крайни потребители.

IV. ПЛАЩАНЕ

Чл.8. (1) ПОЛЗВАТЕЛЯТ се задължава да заплати възнагражденията по настоящия договор в 30-дневен срок от получаване на издадена от МУЗИКАУТОР фактура за дължимата сума.

(2) ПОЛЗВАТЕЛЯТ се задължава да превежда всички дължими суми по следната банкова сметка на МУЗИКАУТОР:

УНИКРЕДИТ БУЛБАНК
IBAN: BG61 UNCR 7630 1000 0024 06
SWIFT BIC: UNCRBGSF

V. ДРУГИ ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл. 9. До 31 (тридесет и първи) март на годината, следваща изтичането на съответната финансова година, ПОЛЗВАТЕЛЯТ ще предоставя на МУЗИКАУТОР заверено копие от годишния си счетоводен отчет, както и отделно извлечение само за приходите от използването на музикални произведения под формата на мелодии за мобилни мелодии.

Чл. 10. (1) Надлежно упълномощени представители на МУЗИКАУТОР ще имат право веднъж годишно, след отправяне на едноседмично писмено предизвестие и в присъствието на представител на ПОЛЗВАТЕЛЯ, да посетят адреса на управление на

ПОЛЗВАТЕЛЯ и да прегледат на място документация (включително компютърни файлове), относима към задълженията му за даване на отчети и заплащане на авторски възнаграждения по настоящия договор.

(2) Ако в резултат на проверката по ал. 1 бъде установено, че подадената за даден отчетен период информация е невярна, в следствие на което ПОЛЗВАТЕЛЯТ дължи заплащане на допълнително възнаграждение на МУЗИКАУТОР, в 15-дневен срок от установяване на невярността ПОЛЗВАТЕЛЯТ се задължава да заплати на МУЗИКАУТОР дължимата за доплащане сума, както и неустойка в размер на 0,5% (нула цяло и пет десети процента) от тази сума за всеки просрочен ден, но не повече от нейния еднократен размер, считано от датата, на която ПОЛЗВАТЕЛЯТ е следвало да заплати тази сума съгласно разпоредбите на настоящия договор.

Чл. 11. (1) МУЗИКАУТОР гарантира, че валидно е придобил правата върху всички произведения, които принадлежат към репертоара на сдружението (сега или в бъдеще) и че отстъпването на права на ПОЛЗВАТЕЛЯ по настоящия договор не накърнява права на трети лица. Тази гаранция не се отнася за автори, които изрично и писмено са изразили пред сдружението несъгласие по смисъла на чл. 94р1, ал. 4 и 5 от ЗАПСП.

(2) МУЗИКАУТОР се задължава да обезщети ПОЛЗВАТЕЛЯ за евентуални претенции на свои членове или чуждестранни авторски дружества, с които има договори за взаимно представителство, във връзка с използване на произведения в рамките и при условията на този договор. Дължимото обезщетение във всички случаи се ограничава до сумата, която тези лица биха получили за използването на техни произведения от страна на ПОЛЗВАТЕЛЯ съобразно Правилата на МУЗИКАУТОР за разпределение на инкасиран авторски възнаграждения.

(3) В рамките и при условията на този договор, ПОЛЗВАТЕЛЯТ дължи възнаграждения на МУЗИКАУТОР и за произведения на автори, които не членуват в сдружението, ако те изрично и писмено не са изразили несъгласие по смисъла на чл. 94р1, ал. 4 и 5 от ЗАПСП.

(4) МУЗИКАУТОР се задължава да уреди отношенията си с авторите по ал. 3 по същия начин, както със своите членове. МУЗИКАУТОР се задължава да обезщети ПОЛЗВАТЕЛЯ за евентуални претенции на тези автори по повод използването на техните произведения в рамките и при условията на този договор. Дължимото обезщетение във всички случаи се ограничава до сумата, която тези лица биха получили за използването на техни произведения от страна на ПОЛЗВАТЕЛЯ съобразно Правилата на МУЗИКАУТОР за разпределение на инкасиран авторски възнаграждения.

(5) Списъкът на носителите на права, които са изразили изрично несъгласие МУЗИКАУТОР да ги представлява или да получава възнаграждения за тях, както и категориите права, видовете права, произведения и други обекти на закрила, за които това несъгласие се отнася, е публикуван на уебсайта на МУЗИКАУТОР.

VI. НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 12. (1) В случай че ПОЛЗВАТЕЛЯТ не изплаща сумите по настоящия договор в срок, той дължи на МУЗИКАУТОР неустойка в размер на 0,5% (нула цяло и пет десети процента) от дължимата сума за всеки просрочен ден, но не повече от нейния еднократен размер.

(2) В случай че ПОЛЗВАТЕЛЯТ не представи отчета по чл. 7 в срок, той дължи на МУЗИКАУТОР неустойка за забава в размер на 150 (сто и петдесет) лева за всеки отделен случай. Неустойка в същия размер се дължи и в случай че ПОЛЗВАТЕЛЯТ не представи информация по чл. 9 в предвидения в същата разпоредба срок.

(3) При предоставяне на неясен или неточен отчет по чл. 7, или на отчет във формат, различен от посочения в този договор, ПОЛЗВАТЕЛЯТ дължи на МУЗИКАУТОР

неустойка в размер на 150 (сто и петдесет) лева за всеки отделен отчет, като тази неустойка се дължи независимо от всички други права, които МУЗИКАУТОР има по силата на закона и настоящия договор, включително неустойка за забава.

(4) Ако без основателна причина ПОЛЗВАТЕЛЯТ не осигурява достъп до помещения или документация съгласно чл. 10, ал. 1 по-горе, той дължи неустойка в размер на 1 000 лв. (хиляда лева) за всеки отделен случай. Отказът за достъп се удостоверява от МУЗИКАУТОР посредством протокол, подписан от съответните упълномощени представители на сдружението и свидетел – трето незаинтересовано лице.

VII. СРОК НА ДОГОВОРА

Чл. 13. Настоящият договор влиза в сила от датата на подписването му от двете страни и важи до края на същата календарна година. Договорът се подновява впоследствие за нови периоди от по една календарна година, при условие че нито една от страните не отправи предизвестие за прекратяването му най-късно до един месец преди изтичането на съответната календарна година.

VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА. РАЗВАЛЯНЕ

Чл. 14. Настоящият договор се прекратява в следните случаи:

- а) при условията на чл. 13 с едномесечно предизвестие, изпратено от едната до другата страна;
- б) по взаимно съгласие на страните;
- в) едностранно от страна на МУЗИКАУТОР в случай на невъзможност на сдружението да изпълнява задълженията си по настоящия договор, включително невъзможност, дължаща се, без това да представлява изчерпателно изброяване, на оттегляне на права от сдружението, което налага преуреждане на отношенията му със съответните ползватели на репертоара, управляван от сдружението и др.
- г) в случай че ПОЛЗВАТЕЛЯТ преустанови осъществяването на дейност, предмет на уреждане от настоящия договор;
- д) в случай на започнало производство по обявяване в несъстоятелност или друга подобна юридическа процедура за прекратяване на някоя от страните, другата страна има право да прекрати настоящия договор незабавно без предизвестие.
- е) всяка от страните може да развали настоящия договор с 14-дневно писмено предизвестие в случай на неизпълнение на задълженията на другата страна.

IX. КОРЕСПОНДЕНЦИЯ

Чл. 15. (1) ПОЛЗВАТЕЛЯТ се задължава да уведомява МУЗИКАУТОР за всяка промяна на своя адрес, включително и електронната си поща и на правноорганизационната си форма в 14-дневен срок от влизане на промяната в сила. Всички съобщения, изявления и уведомления по настоящия договор, изпратени и получени на електронната поща на страните, се считат за валидно писмено уведомление, доколкото в настоящия договор не е предвидено друго, като електронното съобщение ще се счита за получено, когато е налице електронен запис или електронно потвърждение на изпращането.

(2) Всяко уведомление, съобщение или изявление, отправено до другата страна при липса на уведомление за промяна на адреса на управление, електронната поща или други средства за комуникация, се счита за валидно получено от неизправната страна.

(3) Страните заявяват следите свои данни за целите на съобщенията, изявленията и уведомленията по настоящия договор:

ЗА МУЗИКАУТОР:

Лице за контакти: Румяна Колева

Адрес: София 1000, ул. Будапеща 17, ет. 4

Телефон: 02 987 73 01, 02 989 02 64

Факс: 02 980 02 53

Е- mail: rumyana_koleva@musicautor.org ; musicautor_bg@musicautor.org

ЗА ПОЛЗВАТЕЛЯ:

Лице за контакти:

Адрес:

Телефон:

Е- mail:

X. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ

Чл. 16. (1) Всяка от страните по този договор ще подхожда конфиденциално по отношение на информация, отнасяща се до другата, която ѝ е станала известна по повод и в изпълнение на разпоредбите на настоящия договор, и няма право да я свежда до знанието на трети лица, освен:

а) ако въпросната информация е станала публично достояние, осъществено със съгласието на засегнатата страна;

б) ако тази информация трябва да бъде дадена по силата на съдебно разпореждане или друго законово задължение.

(2) Не се счита за разпространение на конфиденциална информация предоставянето на информация от МУЗИКАУТОР на негови членове, както и на други физически и/или юридически лица, възложили на МУЗИКАУТОР да управлява техните права, в това число, но без това да представлява изчерпателни изброяване, издатели и сродни авторски дружества от чужбина, с които МУЗИКАУТОР има сключени договори за взаимно представителство.

(3) В случай на нарушаване на клаузите за конфиденциалност, виновната страна дължи на изправната страна пълно обезщетение за причинените вреди.

XI. РЕШАВАНЕ НА СПОРОВЕ

Чл. 17. Страните се споразумяват да положат усилия за уреждането по пътя на преговорите на всички различия, произтичащи от прилагането или тълкуването на настоящия договор. В случай че това се окаже невъзможно, споровете ще се решават от съответно компетентния съд в съответствие с правилата на българското материално и процесуално, а тези от тях, които представляват имуществени спорове, свързани с изпълнението на настоящия договор – от съответно компетентния съд по седалище на МУЗИКАУТОР.

XII. ИЗМЕНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 18. Настоящият договор може да бъде изменян и допълван само по взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма или по силата на закон или административен акт, издаден от орган на държавна власт в рамките на компетенциите му, относно режима на използване на обекти на авторското право.

Настоящият договор се подписа в два еднообразни екземпляра на български език - по един за всяка от страните.

ЗА МУЗИКАУТОР :

Иван Димитров
Изпълнителен директор
МУЗИКАУТОР

ЗА ПОЛЗВАТЕЛЯ :

Приложение № 1

Към Договор за разрешаване използване на музика под формата на мелодии за
мобилни телефони,

сключен на между МУЗИКАУТОР СНЦ

и, ЕИК

	Заглавие	Изпълнител	Автори (по възможност)	Единична цена без ДДС	Брой поръчки на мелодия	Общо приход
1						
2						
3						